



Consejo Económico y Social

Distr.
LIMITADA

E/ICEF/1996/P/L.20
7 de noviembre de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
Junta Ejecutiva
Primer período ordinario de sesiones de 1996
22 a 26 de enero de 1996
Tema 6 del programa provisional*

ADOPCIÓN DE MEDIDAS

NOTA SOBRE LA ESTRATEGIA DEL PROGRAMA DEL PAÍS**

Cuba

RESUMEN

La Directora Ejecutiva presenta la nota sobre la estrategia del programa de Cuba en relación con un programa de cooperación para el período 1997-2001.

La situación de los niños en Cuba se ha visto afectada negativamente por una serie de factores, incluido el embargo, factores internos y otros factores externos. Entre 1989 y 1993, el producto nacional bruto de Cuba disminuyó 35%. Se lleva a cabo un esfuerzo por reconstruir una economía más competitiva, sin sacrificar la tradición de equidad del país y la alta prioridad asignada a los niños.

Pese a las dificultades actuales, el país registra los mejores indicadores de salud y educación de la región de América Latina y el Caribe. Se han alcanzado la mayoría de los objetivos establecidos en la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, si bien el abastecimiento de agua y el saneamiento, el bajo peso al nacer y las carencias de micronutrientes requieren aún atención especial. El reto principal es el de mantener los logros históricos en materia de salud y educación de niños. El fomento de la capacidad institucional para sostener la prestación de servicios es la estrategia central del programa. Los instrumentos de fortalecimiento de instituciones comprenderán el apoyo al desarrollo ulterior de sistemas de información social a nivel local y provincial, la introducción de otras tecnologías y el apoyo técnico a iniciativas de proyectos concretos. En circunstancias de escasez aguda de recursos, incluida la moneda convertible, el UNICEF seguirá proporcionando suministros críticos para ayudar a satisfacer las necesidades básicas de salud y educación de niños y mujeres. El programa propuesto para el país abarcará las siguientes esferas: salud; educación básica; abastecimiento de agua y saneamiento; y políticas sociales y gestión de programas.

* E/ICEF/1996/2.

** Una adición al presente informe en que figuren las recomendaciones finales para el programa del país se presentará a la Junta Ejecutiva para que la apruebe en su tercer período ordinario de sesiones de 1996.

SITUACIÓN DE LAS MUJERES Y LOS NIÑOS

1. La situación de los niños en Cuba se ha visto afectada negativamente por un número de factores, incluidos el embargo, factores internos y otros factores externos. Entre 1989 y 1993, el producto nacional bruto de Cuba disminuyó 35%. El largo proceso de reconstruir la economía comenzó en 1993 con reformas concretas para hacerla más competitiva en vista de las nuevas circunstancias. Al mismo tiempo, existe la voluntad política de mantener una cultura de igualdad e igualdad de oportunidades y el bienestar del niño sigue siendo la máxima prioridad. El programa nacional de acción, preparado después de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, se ha convertido en importante instrumento para la adopción de decisiones. En 1995, cada provincia preparó su programa provincial de acción en pro de la infancia, en que se señalan las prioridades locales.

2. Pese a las difíciles circunstancias, el país sigue registrando la tasa más baja de mortalidad infantil en la región de América Latina y el Caribe, con un nivel de 9,9 por cada 1.000 nacidos vivos. Cuba ha alcanzado las metas de mitad de decenio de vacunación y lucha contra las enfermedades diarreicas y las infecciones agudas de las vías respiratorias. Las autoridades se proponen continuar las mejoras en la salud y han trasladado el objetivo de la atención hospitalaria compleja a un nuevo hincapié en la atención primaria de la salud. Persisten las carencias de micronutrientes: alrededor de 60% de las mujeres embarazadas y de 50% de los niños menores de seis años padecen de anemia por deficiencia de hierro y existen indicios de carencia de vitamina A y de yodo. La incidencia de bajo peso al nacer, en 8%, es inferior a la media regional (11%). Había disminuido en el decenio de 1980, pero ha venido aumentando ligeramente en los últimos años. Satisfacer los objetivos de acceso al abastecimiento de agua y el saneamiento, especialmente en las zonas rurales, será especialmente difícil debido a la crisis económica.

3. Cuba ha alcanzado los objetivos de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia en materia de educación. Con un nivel de 97%, la matriculación en la enseñanza primaria es comparable a la de los países industrializados y la tasa de repetición de estudios de primaria de 3% es la más baja de la región. Si bien Cuba cuenta con un sólido conjunto de educadores, los logros en cuanto a cobertura y calidad también corren riesgo a medida que va escaseando el material docente. En cuanto a la educación preescolar, Cuba estudia actualmente el papel de las instituciones no escolares, tratando de ampliar la cobertura mediante modalidades de participación no tradicionales.

4. En el contexto de los cambios que afectan a Cuba, alcanzar o, en la mayoría de los casos, sostener los objetivos para el año 2000 requiere el fortalecimiento de la capacidad institucional para analizar, vigilar, evaluar y costear programas y formas alternas de mantener los logros sociales. Las cuestiones de administración se hacen cada vez más importantes, incluido el fortalecimiento de la capacidad institucional para generar y utilizar información a fin de mejorar la situación de los niños.

LECCIONES DERIVADAS DE LA COOPERACIÓN ANTERIOR

5. El examen de mitad de período realizado en noviembre de 1994 confirmó la importancia de las esferas programáticas: salud; educación; abastecimiento de agua y saneamiento y planificación y políticas sociales. El programa propuesto para el país seguirá la misma estructura. Sin embargo, la evolución de la situación exigirá algunos nuevos enfoques. Por ejemplo, en materia de salud, las políticas se trasladan de un hincapié en los servicios hospitalarios a uno de atención primaria de la salud, desempeñando el cuadro de 28.000 médicos de familia nuevas funciones como administradores, educadores y encargados de cuidar personas. En la educación, la preocupación acerca de la calidad de la enseñanza primaria conduce a un sistema para vigilar el rendimiento escolar. Las carencias de micronutrientes han exigido cada vez mayor atención, así como los componentes de la educación sanitaria de los programas de abastecimiento de agua y saneamiento. En la esfera de planificación y políticas sociales, existe una demanda cada vez mayor de información exacta y oportuna acerca de la situación de los niños sobre la cual se puedan basar las decisiones relativas a los programas, especialmente a nivel provincial.

6. La promoción resultó eficaz al realizarse como diálogo entre el Gobierno y el UNICEF sobre la mejor forma de mejorar la situación de los niños. El desarrollo de la educación extraescolar para niños pequeños es un ejemplo, así como el nuevo hincapié del papel de los médicos de familia en la atención primaria de la salud.

7. La asistencia del UNICEF en materia de suministros puede ser un importante elemento del fomento de la capacidad. Se suministraron computadoras para facilitar la vigilancia de los objetivos de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia y de mitad del decenio, pero también han fortalecido la capacidad para evaluar, analizar y resolver problemas.

8. Hasta la fecha, las cuestiones relativas al género en materia de programación no se han tratado en una forma suficientemente sistemática. Las prioridades comprenden una cooperación más estrecha con la Federación Cubana de Mujeres y la ampliación del programa de educación comunitaria a fin de incluir las cuestiones relativas al género.

ESTRATEGIA PROPUESTA PARA EL PROGRAMA DEL PAÍS

9. El objetivo de Cuba para el niño y la mujer en el año 2000 y más allá consiste en mantener el acceso universal a servicios sociales de calidad. El objetivo incluye también la igualdad, en especial, los objetivos del programa nacional de acción. En consecuencia, el apoyo del UNICEF se concentrará en mantener el acceso universal a la atención primaria de la salud, la educación básica y el abastecimiento de agua y saneamiento.

10. El fomento de la capacidad institucional para una prestación de servicios sostenibles es la estrategia central de este programa de cooperación. Los instrumentos para el fortalecimiento de instituciones incluirán el apoyo al desarrollo ulterior de sistemas de información social a nivel local y provincial, la introducción de tecnologías alternas y apoyo técnico para iniciativas de proyectos concretos. La promoción y movilización social seguirá

/...

relacionada con la utilización de medios de comunicación, escuelas y redes de radio y televisión, así como el apoyo de artistas y otras personalidades de la cultura cubana.

11. La coordinación del apoyo del UNICEF con las actividades realizadas por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud, el Programa Mundial de Alimentos, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura - en el contexto de las actividades ordinarias del sistema operacional de las Naciones Unidas - seguirán siendo un elemento importante de la estrategia del programa. En circunstancias de una aguda escasez de recursos, el UNICEF continuará proporcionando suministros vitales para ayudar a satisfacer las necesidades básicas de salud y educación de niños y mujeres.

12. El programa será coordinado por el Ministerio de Inversiones Extranjeras y Colaboración Económica. La ejecución estará a cargo del Ministerio de Salud Pública, el Ministerio de Educación y el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos. El programa del país recibirá apoyo complementario del Instituto Cubano de Radio y Televisión y de la Federación de Mujeres Cubanas. La vigilancia y evaluación de las repercusiones del programa, vinculados al programa nacional de acción y a los programas provinciales de acción, estará a cargo de la Oficina Nacional de Estadística.

13. El programa propuesto para el país abarcará programas de salud, educación básica, abastecimiento de agua y saneamiento y políticas sociales y administración de programas.

14. El programa de salud incluirá componentes de promoción, educación y atención preventiva. El objetivo consiste en alcanzar y sostener las metas relacionadas con la salud y la nutrición del programa nacional de acción, incluida la vacunación, el uso de la terapia de rehidratación oral y la reducción de la incidencia de bajo peso al nacer y de carencia de micronutrientes en todo el país así como en cada una de las 14 provincias. Con el nuevo hincapié en la función de los médicos familiares - cada uno de los cuales atiende a unas 700 personas - el programa comprenderá la capacitación en el servicio para todo el grupo de 28.000 médicos en un período de cinco años. Los médicos de familia funcionarán como educadores sanitarios y como agentes comunitarios de la salud y dispondrán de material docente nuevo. La capacitación se concentrará en la salud de la madre y el niño así como en las necesidades especiales de salud de los adolescentes, incluidos los servicios psicosociales y de salud genésica. A fin de reducir las carencias de micronutrientes - especialmente la anemia como causa del bajo peso al nacer - se prestará apoyo a la producción local de suplementos. La eliminación de los trastornos causados por carencia de yodo se realizará mediante la yodación de toda la sal producida en Cuba para el consumo humano, incluida la sal producida para la exportación. El programa incluirá el mejoramiento de un sistema de información epidemiológico para complementar la gestión de los programas provinciales de acción.

15. El programa de educación básica tiene por objeto a) conservar la calidad del sistema actual de enseñanza primaria; b) fortalecer y ampliar el sistema de

/...

la educación inicial extraescolar; y c) ampliar un programa en curso de educación comunitaria sobre Información para la vida a fin de que se incluyan temas relativos a la Convención sobre los Derechos del Niño, el medio ambiente y las cuestiones de género en el hogar y la comunidad. Se empleará una estrategia de fomento de la capacidad. Los maestros de enseñanza primaria recibirán capacitación en el servicio con el objeto de conservar las normas actuales de calidad. Se fortalecerá el sistema existente de información sobre la educación y se introducirán nuevos métodos de seguimiento y evaluación del rendimiento escolar. El apoyo a la educación inicial comprenderá la capacitación y el fortalecimiento de la supervisión y la gestión. La educación comunitaria tiene por objeto ayudar a los padres a mejorar sus propias aptitudes y tomar parte en la educación de sus hijos como parte de una estrategia de potenciación.

16. Los objetivos del programa de abastecimiento de agua y saneamiento comprenden a) aumentar el acceso a los servicios en determinadas zonas rurales y suburbanas mediante tecnologías de bajo costo; b) la promoción de educación en materia de higiene a escala nacional y c) mejorar la conciencia y la comprensión de la necesidad de proteger el medio ambiente. El UNICEF prestará apoyo de fomento de la capacidad en el desarrollo de tecnologías adecuadas de abastecimiento de agua y saneamiento, conocimientos de educación sanitaria y ambiental y suministros básicos para la construcción de sistemas hídricos.

17. Un programa de políticas sociales y gestión de programas proporcionará apoyo general a la ejecución, vigilancia y evaluación del programa nacional de acción y los programas provinciales de acción. Este enfoque ayudará a promover formas prácticas de concentrarse en las disposiciones de la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. El apoyo del UNICEF también contribuirá a los esfuerzos nacionales dirigidos a la gestión innovadora en programas sociales, incluido el mejor uso de información para la adopción de decisiones a nivel nacional y local. Se vigilarán, analizarán y discutirán los aspectos sociales de los cambios económicos en curso con miras a elaborar un conjunto de conocimientos prácticos acerca de la evolución de la situación. También se prestará apoyo técnico en el cálculo de costos de programas de salud pública, educación y abastecimiento de agua y saneamiento.

ESTIMACIÓN DEL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS

Estimación de la cooperación para el programa, 1997-2001 a/
(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Recursos generales</u>	<u>Fondos comple- mentarios</u>	<u>Total</u>
Salud	1.600	2.750	4.350
Educación	1.200	850	2.050
Abastecimiento de agua y saneamiento	2.000	1.300	3.300
Políticas sociales y gestión de programas	<u>200</u>	<u>100</u>	<u>300</u>
Total	<u>5.000</u>	<u>5.000</u>	<u>10.000</u>

a/ Se trata sólo de cifras indicativas sujetas a cambios una vez que se finalicen los datos financieros agregados.
